



SL 6-A22

Hrvatski



# SL 6-A22

Originalne upute za uporabu



## 1 Podaci o dokumentaciji

### 1.1 Uz ovu dokumentaciju

- Prije početka rada pročitajte ovu dokumentaciju. To je preduvjet za siguran rad i neometano rukovanje.
- Pridržavajte se sigurnosnih napomena i upozoravajućih naputaka u ovoj dokumentaciji i na proizvodu.
- Ove upute za uporabu uvijek čuvajte u blizini proizvoda i prosljedite ga drugim osobama samo zajedno s uputama za uporabu.

### 1.2 Objašnjenje znakova

#### 1.2.1 Upozoravajući naputci

Upozoravajući naputci upozoravaju na opasnost prilikom rukovanja proizvodom. Koriste se sljedeće signalne riječi:

#### **OPASNOST**

##### **OPASNOST !**

- ▶ Znači moguću neposrednu opasnu situaciju, koja može prouzročiti tjelesne ozljede ili smrt.

#### **UPOZORENJE**

##### **UPOZORENJE !**

- ▶ Ova riječ skreće pozornost na moguću opasnu situaciju koja može uzrokovati teške tjelesne ozljede ili smrt.





#### **OPREZ**

##### **OPREZ !**

- ▶ Ova riječ skreće pozornost na moguću opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše tjelesne ozljede ili materijalnu štetu.

#### 1.2.2 Simboli u dokumentaciji

U ovoj dokumentaciji koriste se sljedeći simboli:

	Prije uporabe pročitajte uputu za uporabu
	Napomene o primjeni i druge korisne informacije
	Rukovanje materijalima koji se mogu ponovno preraditi
	Električne uređaje i akumulatorske baterije ne bacajte u kućni otpad

#### 1.2.3 Simboli na slikama

Koriste se sljedeći simboli na slikama:

- |   |  |
|---|--|
|  | Ovi brojevi odnose se na određene slike na početku ove upute |
|---|--|

3	Numeriranjem na slikama se navodi redoslijed radnih koraka i može odstupati od radnih koraka u tekstu
⑪	Brojevi položaja koriste se na slici <b>Pregled</b> i odnose se na brojeve legende u odlomku <b>Pregled proizvoda</b>
	Ovaj znak upućuje da trebate biti posebno pažljivi prilikom rukovanja proizvodom.

### 1.3 Simboli specifični za proizvod

#### 1.3.1 Simboli

Koriste se sljedeći simboli na proizvodu:

	Ne gledajte u izvor svjetlosti.
--	---------------------------------

### 1.4 Informacije o proizvodu

proizvodi su namijenjeni profesionalnom korisniku i smije ih posluživati, održavati i servisirati samo ovlašteno kvalificirano osoblje. To osoblje mora biti posebno podučeno o mogućim opasnostima. Proizvod i njemu pripadajuća pomoćna sredstva mogu biti opasna ako ih nepropisno i neispravno upotrebljava neosposobljeno osoblje.

Oznaka tipa i serijski broj navedeni su na označnoj pločici.

► Prepišite serijski broj u sljedeću tablicu. Podaci o proizvodu potrebni su vam prilikom kontaktiranja našeg zastupništva ili servisa.

#### Podaci o proizvodu

Akumulatorska svjetiljka	SL 6-A22
Generacija	01
Serijski br.	

### 1.5 Izjava o sukladnosti

Pod vlastitom odgovornošću izjavljujemo da je ovdje opisani proizvod sukladan s važećim smjernicama i normama. Sliku izjave o sukladnosti naći ćete na kraju ove dokumentacije.

Tehnička dokumentacija kod:

**Hilti** Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Sigurnost

### 2.1 Pažljivo rukovanje i uporaba

- Proizvod upotrebljavajte samo ako je u tehnički besprijekornom stanju.
- Ne izvodite manipulacije ili preinake na proizvodu.
- Proizvod držite podalje od male djece.
- Proizvod ne koristite tamo gdje postoji opasnost od požara ili eksplozije.

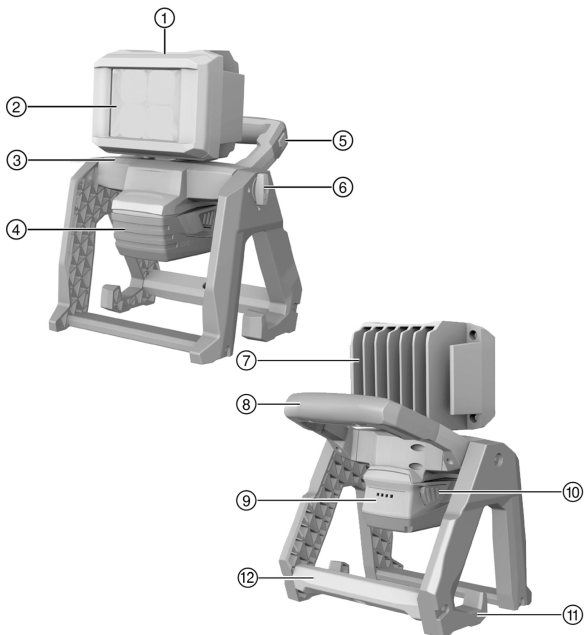
- ▶ Proizvod upotrebljavajte samo u suhom okruženju.
- ▶ Zamijenite čitavu akumulatorsku svjetiljku kada je izvor svjetlosti na kraju svojeg životnog vijeka. Izvor svjetlosti ove akumulatorske svjetiljke ne može se zamijeniti.
- ▶ Ne gledajte u snop i snop ne usmjeravajte prema osobama.
- ▶ Ako proizvod želite objesiti na nosivu kuku, pazite na sigurno pozicioniranje.

## 2.2 Sigurnost ljudi

Korisnik i osobe koje se zadržavaju u njegovoj blizini moraju tijekom uporabe proizvoda nositi prikladne zaštitne naočale, zaštitne rukavice i zaštitnu kacigu!

## 2.3 Pažljivo rukovanje i uporaba akumulatorskih baterija

- ▶ Poštujte posebne smjernice za transport, skladištenje i rad litij-ionskih akumulatorskih baterija.
- ▶ Akumulatorske baterije držite dalje od visokih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti i vatre.
- ▶ Akumulatorske baterije se ne smiju rastavljati, gnječiti, zagrijavati iznad 80°C ili spaljivati.
- ▶ Ne upotrebljavajte i ne puniti akumulatorske baterije koje su dobile udarac, pale s visine preko jednog metra ili su na neki drugi način oštećene. U tom slučaju uvijek kontaktirajte **Hilti servis**.
- ▶ Ako je akumulatorska baterija toliko vruća da je ne možete primiti rukom, onda je moguće da je u kvaru. Postavite proizvod na nezapaljivo mjesto s dovoljnim razmakom od zapaljivih materijala na kojem ga možete promatrati i ostaviti ga da se ohladi. U tom slučaju uvijek kontaktirajte **Hilti servis**.

**3.1 Pregled proizvoda**


- |  |   |
|--|---|
| ① Kućište svjetiljke                                     | ⑧ Ručka za prenošenje                                     |
| ② LED diode  | ⑨ Indikator stanja napunjenosti<br>akumulatorske baterije |
| ③ Okomiti zakretni zglob                                 | ⑩ Tipka za deblokadu akumula-<br>torske baterije          |
| ④ Akumulatorska baterija                                 | ⑪ Kukica za vješanje / pričvršći-<br>vanje                |
| ⑤ Prekidač za promjenu načina<br>rada (jačina svjetline) | ⑫ Priključak stativa s navojem<br>"5/8"                   |
| ⑥ Blokirna sklopka, okomita                              |   |
| ⑦ Rashladno tijelo                                       |   |



### 3.2 Namjenska uporaba

Opisani proizvod je bežična površinska svjetiljka. Upotrebljava se za osvjjetljenje na gradilištima.

Kučište svjetiljke može se zakrenuti vodoravno i okomito. Dodatno se svjetiljka može postaviti na ravnu površinu i objesiti pomoću ugrađene kukice na različite građevinske materijale ili montirati na stativ s navojem 5/8 ".

- ▶ Za ovaj proizvod upotrebljavajte samo **Hilti** litij-ionske akumulatorske baterije tipa B 22.
- ▶ Za ove akumulatorske baterije upotrebljavajte samo **Hilti** punjače tipa C4/36.

### 3.3 Indikator stanja napunjenosti

Stanje napunjenosti litij-ionske akumulatorske baterije prikazuje se nakon laganog pritiska na jednu od dvije tipke za deblokadu akumulatorske baterije (maksimalno dok ne osjetite otpor).

Stanje	Značenje
4 LED diode svijetle.	Stanje napunjenosti: 75 % do 100 %
3 LED diode svijetle.	Stanje napunjenosti: 50 % do 75 %
2 LED diode svijetle.	Stanje napunjenosti: 25 % do 50 %
1 LED dioda svijetli.	Stanje napunjenosti: 10 % do 25 %
1 LED dioda treperi.	Stanje napunjenosti: < 10 %

**i** U slučaju treperećih LED dioda indikatora stanja napunjenosti akumulatorske baterije, molimo poštujte upute u poglavlju Pomoć u slučaju smetnji.

### 3.4 Sadržaj isporuke

Akumulatorska svjetiljka, upute za uporabu.

Ostale proizvode sustava dopuštene za Vaš proizvod naći ćete u Vašoj **Hilti Store** ili online na: **www.hilti.group** | SAD: **www.hilti.com**

### 3.5 Prekidač za 4 načina rada

Svjetlina se podešava pomoću prekidača za 4 načina rada.

Stanje	Značenje
Pritisnite jednom	Svjetiljka postiže maksimalnu svjetlinu (100 %).
Pritisnite dva puta	Svjetiljka postiže srednju svjetlinu (66 %).
Pritisnite tri puta	Svjetiljka postiže srednju svjetlinu (33 %).

Stanje	Značenje
Pritisnite nekoliko sekundi	Svjetiljka je isključena.

Jačina svjetline, koju ste posljednju odabrali, preuzima se pri ponovnom uključivanju.

## 4 Tehnički podaci

	SL 6-A22
Napon	21,6 V
Svjetlina	3.000 lm
Težina	3,2 kg

### 4.1 Akumulatorska baterija

Radni napon akumulatorske baterije	21,6 V
Okolna temperatura pri radu	-17 °C ... 60 °C
Temperatura skladištenja	-20 °C ... 40 °C
Temperatura akumulatorske baterije na početku punjenja	-10 °C ... 45 °C

## 5 Rukovanje

### 5.1 Priprema rada

#### OPREZ

#### Opasnost od ozljede zbog nehotičnog pokretanja!

- ▶ Prije umetanja akumulatorske baterije provjerite je li pripadajući proizvod isključen.
- ▶ Izvadite akumulatorsku bateriju prije namještanja uređaja ili zamjene dijelova pribora.

Pridržavajte se sigurnosnih napomena i upozoravajućih naputaka u ovoj dokumentaciji i na proizvodu.

#### 5.1.1 Umetanje akumulatorske baterije

#### OPREZ

#### Opasnost od ozljede uslijed kratkog spoja ili pada akumulatorske baterije!

- ▶ Prije nego što stavite akumulatorsku bateriju u uređaj, provjerite ima li stranih tijela na kontaktima akumulatorske baterije i kontaktima proizvoda.
- ▶ Provjerite da je akumulatorska baterija uvijek ispravno uglavljena.

1. Akumulatorsku bateriju u potpunosti napunite prije prvog stavljanja u pogon.

2. Umećite akumulatorsku bateriju u držač uređaja sve dok čujno ne uskoči u ležište.
3. Provjerite siguran dosjed akumulatorske baterije.

### 5.1.2 Vađenje akumulatorske baterije

1. Pritisnite tipke za deblokadu akumulatorske baterije.
2. Izvadite akumulatorsku bateriju iz držača uređaja.

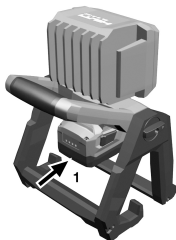
### 5.1.3 Punjenje akumulatorske baterije

1. Prije punjenja pročitajte uputu za uporabu punjača.
2. Pazite da su kontakti akumulatorske baterije i punjača čisti i suhi.
3. Akumulatorsku bateriju puniti u odobrenom punjaču.

### 5.1.4 Uključivanje



Ako proizvod objesite na univerzalnu kuku ili montirate na stativ, uvjerite se da je proizvod sigurno montiran.



- ▶ Pritiskom na prekidač za 4 načina rada odaberite način rada.

### 5.1.5 Okretanje kućišta svjetiljke

#### **⚠ OPREZ**

**Opasnost od oštećenja mrežnice.** Prilikom gledanja u svjetiljku mrežnica se može oštetiti.

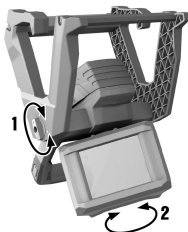
- ▶ Svjetiljku ne usmjeravajte prema sebi ili drugim osobama.
- ▶ Ni u kom slučaju ne gledajte u svjetiljku.

#### **⚠ OPREZ**

**Opasnost od prignječivanja prstiju u području zgloba** Pri okretanju kućišta svjetiljke postoji opasnost od prignječivanja prstiju između potporne noge i kućišta.

- ▶ Nosite zaštitne rukavice.

**i** Višepoložajni zglob i kućište svjetiljke mogu se okretati duž osovine u oba smjera. Pazite da ne prijeđete preko krajnjih graničnika silom.



1. Deblokirajte višepoložajni zglob pomoću blokirne sklopke kako biste svjetiljku namjestili okomito.
2. Zatim zakrenite višepoložajni zglob u željenom smjeru.
3. Blokirajte višepoložajni zglob pomoću blokirne sklopke.
4. Okrenite kućište svjetiljke u željenom smjeru kako biste svjetiljku namjestili vodoravno.

## 6 Čišćenje i održavanje

### **⚠ UPOZORENJE**

#### **Opasnost od ozljede kod umetnute akumulatorske baterije !**

- ▶ Prije svih radova čišćenja i održavanja uvijek izvadite akumulatorsku bateriju!

#### **Čišćenje uređaja**

- Oprezno uklonite čvrsto pranjajuću prljavštinu.
- Proreze za prozračivanje pažljivo očistite suhom četkom.
- Kućište čistite samo lagano navlaženom krpom. Ne upotrebljavajte silikonska sredstva za čišćenje jer mogu nagristi plastične dijelove.

#### **Održavanje litij-ionske akumulatorske baterije**

- Akumulatorsku bateriju držite čistom i bez ostataka ulja i masti.
- Kućište čistite samo lagano navlaženom krpom. Ne upotrebljavajte silikonska sredstva za čišćenje jer mogu nagristi plastične dijelove.
- Izbjegavajte prodiranje vlage.

#### **Održavanje**

- Redovito provjeravajte je li na svim vidljivim dijelovima došlo do oštećenja i funkcioniraju li besprijekorno svi upravljački elementi.
- U slučaju oštećenja i/ili smetnji u radu ne radite s proizvodom. Odmah ga odnesite na popravak u **Hilti** servis.

- Nakon čišćenja i održavanja postavite sve zaštitne uređaje i provjerite funkcioniraju li.

**i** Za siguran rad koristite samo originalne rezervne dijelove i potrošni materijal. Rezervne dijelove, potrošni materijal i dodatni pribor, koji smo odobrili za vaš proizvod, pronaći ćete u vašoj **Hilti Store** ili na: **www.hilti.group**.

## 6.1 Izvor svjetlosti

**i** Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti!  
Zamijenite čitavu svjetiljku kada je izvor svjetlosti na kraju svojeg životnog vijeka.

## 7 Transport i skladištenje akumulatorskih uređaja

### Transport

#### **⚠ OPREZ**

#### **Nehotično pokretanje prilikom transporta !**

- ▶ Svoje proizvode uvijek transportirajte bez umetnutih akumulatorskih baterija!
- ▶ Izvadite akumulatorske baterije.
- ▶ Akumulatorske baterije nikada ne transportirajte u rasutom stanju.
- ▶ Nakon dužeg transporta prije uporabe provjerite je li uređaj oštećen odnosno jesu li akumulatorske baterije oštećene.

### Skladištenje

#### **⚠ OPREZ**

#### **Nehotično oštećenje zbog neispravnih akumulatorskih baterija ili onih koje cure. !**

- ▶ Svoje proizvode uvijek skladištite bez umetnutih akumulatorskih baterija!
- ▶ Uređaj i akumulatorske baterije po mogućnosti skladištite na hladnom i suhom mjestu.
- ▶ Akumulatorske baterije ne čuvajte na suncu, na radiatorima ili iza staklenih površina.
- ▶ Uređaj i akumulatorske baterije čuvajte na mjestu koje je nedostupno djeci i neovlaštenim osobama.
- ▶ Nakon dužeg skladištenja prije uporabe provjerite je li uređaj oštećen odnosno jesu li akumulatorske baterije oštećene.

## 8 Pomoć u slučaju smetnji

U slučaju smetnji, koje nisu navedene u ovoj tablici ili koje ne možete sami ukloniti, obratite se našem **Hilti** servisu.

## 8.1 Pomoć u slučaju smetnji

U slučaju smetnji, koje nisu navedene u ovoj tablici ili koje ne možete sami ukloniti, obratite se našem **Hilti** servisu.

Smetnja	Mogući uzrok	Rješenje
Akumulatorska baterija neće uskočiti u ležište s „dvostrukim klikom”.	Uskočni izdanak na akumulatorskoj bateriji je zaprljan.	▶ Očistite uskočni izdanak i uglavite akumulatorsku bateriju.
1 LED dioda treperi. Uređaj ne radi.	Akumulatorska baterija je ispražnjena.	▶ Zamijenite akumulatorsku bateriju i napunite praznu akumulatorsku bateriju.
	Akumulatorska baterija je prevruća ili prehladna.	▶ Polako zagrijavajte ili hladite akumulatorsku bateriju na sobnu temperaturu.

## 9 Zbrinjavanje otpada

**Hilti** uređaji su većinom dijelom izrađeni od materijala koji se mogu ponovno preraditi. Pretpostavka za to je njihovo stručno razvrstavanje. U mnogim zemljama **Hilti** preuzima vaš stari uređaj na recikliranje. Raspitajte se u **Hilti** servisnoj službi ili kod vašeg prodajnog savjetnika.

### Zbrinjavanje akumulatorskih baterija

Nestručnim zbrinjavanjem akumulatorskih baterija može doći do opasnosti po zdravlje uslijed istjecanja plinova ili tekućina.

- ▶ Nemojte slati oštećene akumulatorske baterije!
- ▶ Nemojte prekriti priključke nevodljivim materijalom kako biste izbjegli kratki spoj.
- ▶ Akumulatorske baterije zbrinite na način da ne mogu dospjeti djeci u ruke.
- ▶ Zbrinite akumulatorsku bateriju u vašoj **Hilti Store** ili se obratite nadležnoj tvrtki za zbrinjavanje otpada.



- ▶ Električne alate, elektroničke uređaje i akumulatorske baterije ne bacajte u kućni otpad!

## 10 RoHS (Direktiva za ograničenje uporabe opasnih tvari)

Pod sljedećim linkom naći ćete tablicu opasnih tvari: [qr.hilti.com/r9356561](http://qr.hilti.com/r9356561). Link za RoHS tablicu naći ćete na kraju ove dokumentacije u obliku QR koda.

## **11 Jamstvo proizvođača**

---

- ▶ Ukoliko imate pitanja glede jamstvenih uvjeta, obratite se Vašem lokalnom **Hilti** partneru.







**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**SL 6-A22 (01)**

[2017]

2014/30/EU

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 60598-1

EN 60598-2-8

EN 62471

EN 62493

Schaan, 03/2019

**Paolo Luccini**

Head of BA Quality and  
Process-Management

BA Electric Tools & Accessories

**Tassilo Deinzer**

Executive Vice President

Business Unit Power Tool &  
Accessories



SL 6-A22



Hilti Corporation  
LI-9494 Schaan  
Tel.:+423 234 21 11  
Fax:+423 234 29 65  
[www.hilti.group](http://www.hilti.group)



2164701



Hilti Connect